

**GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA****KIROLETAKO ETA KANPO EKINTZAKO  
DEPARTAMENTUA**

*Garapenerako lankidetzak sustatzen duten jardueretarako diru laguntzen 2010eko deialdiaren ebazpena. 115/2010 FORU AGINDUA.*

Departamentuko foru diputatuak ondoko foru agindua eman du gaur:

Diputatuen Kontseiluak, 2010eko otsailaren 16an egindako batzarraldian, garapenerako lankidetzak sustatzen duten jardueretarako diru laguntzak emateko oinarriak onartu zituen, eranskinetan jasotako lau helburu ezberdinekin. Erabaki berean diru laguntza horien 2010eko deialdia onartu zen eta guztira 3.981.600,00 euroko gastua egiteko baimena eman zen, ondoko moduan banatuta:

- I. Eranskina: Hegoaldeko komunitateetan toki garapenerako proiektuak egiteko diru laguntzak: 3.073.600,00 euro.
- II. Eranskina: Sentsibilizazioaren, prestakuntzaren, eragin politikoaren, ikerketaren eta garapenerako hezkuntzaren arloko proiektuetarako diru laguntzak: 500.000,00 euro.
- III. Eranskina: Ekimen edo ekintza puntuatetarako diru laguntzak: 228.000,00 euro.
- IV. Eranskina: Larrialdiko laguntzak: 180.000,00 euro.

Aipatutako erabakiaren 9.2 oinarrian ezartzen denez, eskaerak laguntzen kudeaketarako erakunde laguntzaileari igorriko zaizkio eta hark balorazio txostena egingo du. Txosten hori Batzorde Ebaluatzaileari igorriko zaio egindako ebaluazioaren emaitza zehaztuko duen ebazpen proposamena egin dezan eta, ondoren, eskumena duen organoari aurkeztuko zaio onar dezan. Oinarri horretan bertan ezarritakoaren arabera, Batzorde Ebaluatzaileko kide izango dira Lankidetzako, Giza Eskubideetako eta Berdintasuneko zuzendari nagusia (lehendakari izango da); Lankidetzako, Giza Eskubideetako eta Berdintasuneko zerbitzaburua; Ogasun eta Finantza Departamentuko Kontuhartzaile eta Auditoretza Zerbitzuko teknikari bat; eta Kiroletako eta Kanpo Ekintzako Departamentuko idazkari teknikoak (batzordeko idazkari gisa).

I, II eta III. Eranskinetako (horien diru laguntzak emateko lehiakortasun prozedura erabiliko da) eskaerak aurkezteko epea amaituta, aipatutako erakunde laguntzaileak eskaerak aztertu eta horiei dagokien txostena egin du, eskaeren xedea diru laguntzak eman eta kopuruak zehazteko irizpideekin bat datorrela egiaztatuz.

Txosten hori lehen aipatutako ebaluazio batzordearen irizpenera jarri da eta Batzordeak 2010eko uztailaren 8ko bilkuran bere egin du, ondorio horietarako egin den aktan agertzen den bezala. Ondoren, diru laguntzak emateko prozeduraren ebazpen proposamena igorri dio Batzordeak Kiroletako eta Kanpo Ekintzako Departamentuko foru diputatu honi.

Aipatutako txostenean, horren ondorioz emandako ebazpen proposamenean eta foru agindu honetan deialdian ezetsitako eskaeren zerrenda jasotzen da.

Erabakiaren 10.1 oinarri orokorrean ezarritakoarekin bat etorriz, foru diputatu honi dagokio deialdia erabakitzeke eskumena.

Diru laguntzen zenbatekoa I, II eta III. Eranskinetako 4.2 atalean aurreikusitakoaren arabera ezarri da.

**DIPUTACION FORAL DE GIPUZKOA****DEPARTAMENTO DE DEPORTES Y  
ACCION EXTERIOR**

*Resolución de la convocatoria 2010 de subvenciones para la cooperación al desarrollo. ORDEN FORAL 115/2010.*

El diputado foral del Departamento, con fecha de hoy, ha dictado la siguiente orden foral:

El Consejo de Diputados, en sesión celebrada el 16 de febrero de 2010, aprobó las Bases reguladoras de la concesión de subvenciones para la cooperación al desarrollo, con cuatro destinos diferentes, recogidos en sendos anexos. En el mismo Acuerdo se aprobó la convocatoria de dichas subvenciones para el ejercicio 2010, autorizándose para las mismas un gasto total de 3.981.600,00 euros, según la siguiente distribución:

- Anexo I: Subvenciones para proyectos de desarrollo local en las comunidades del Sur: 3.073.600,00 euros.
- Anexo II: Subvenciones para proyectos de sensibilización, formación, incidencia política, investigación y educación al desarrollo: 500.000,00 euros.
- Anexo III: Subvenciones para iniciativas o acciones puntuales: 228.000,00 euros.
- Anexo IV: Ayudas de emergencia: 180.000,00 euros.

En la base 9.ª del referido acuerdo se establece que las solicitudes serán remitidas a la entidad colaboradora en la gestión de estas subvenciones, la cual elaborará un informe de valoración de las mismas, informe que será sometido a la Comisión Evaluadora que, a su vez, emitirá una propuesta de resolución en la que se concretará el resultado de la evaluación efectuada y será elevada al órgano competente para su aprobación. Se establece asimismo que formarán parte de la Comisión Evaluadora la directora general de Cooperación, Derechos Humanos e Igualdad, que presidirá la misma; la jefa de servicio de Cooperación, Derechos Humanos e Igualdad; un técnico o una técnica del Servicio de Intervención y Auditoría del Departamento de Hacienda y Finanzas; y el secretario técnico del Departamento de Deportes y Acción Exterior, este último en calidad de secretario de la comisión.

Finalizado el plazo de presentación de solicitudes de los Anexos I, II y III (cuyo procedimiento de concesión es el de concurrencia competitiva), la entidad colaboradora citada ha analizado las mismas y emitido el informe correspondiente, en el que contrasta el objeto de las solicitudes con los criterios de concesión y cuantificación de estas subvenciones.

Este informe ha sido sometido a la Comisión Evaluadora a la que se ha hecho mención anteriormente, la cual, reunida el día 8 de julio de 2010, haciendo suyo el citado informe, según el acta levantada al efecto, ha elevado propuesta de resolución del procedimiento de concesión de las subvenciones a este diputado foral del Departamento de Deportes y Acción Exterior.

El informe citado y la propuesta de resolución que del mismo se deriva y se traslada a esta orden foral contemplan, asimismo, la relación de solicitudes desestimadas en la presente convocatoria.

De conformidad con lo dispuesto en la base general 10.ª1, corresponde a este diputado foral la competencia para la resolución de la convocatoria.

El importe de las subvenciones se ha establecido conforme a lo previsto en el apartado 4.2 de los Anexos I a III.

Diru laguntzen ordainketa 13. oinarri orokorrean ezarritako moduan egingo da.

Bestalde, 10.2 oinarri orokorrak eta 1992ko azaroaren 26ko 30/92 Legeak, Herri Administrazioen Zuzenbide Arauei eta Administrazio Jardunbide Arruntari buruzkoak, 59.6.b) artikuluan ezarritakoari jarraituz, deialdi honen ebazpena Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratuko da. Argitarapen horrek banakako jakinarazpena ordeztuko du, eta jakinarazpena egintzat ulertuko da lege ondorio guztietarako, hura argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera.

Era berean, argitaratze horrekin bete egiten da diru laguntzei publikizitatea emateko obligazioa, Gipuzkoako Lurralde Historikoko diru laguntzei buruzko 2007ko martxoaren 27ko 3/07 Foru Arauaren 17.1 artikulua ezarritakoaren arabera.

Horregatik guztiagatik, Kiroletako eta Kanpo Ekintzako Departamentuko foru diputatuak,

EBAZTEN DU

*Lehenengo.* Jarraian adierazten diren diru laguntzak ematea eta ordaintzea, garapenerako lankidetzak proiektuak egiteko (2010eko otsailaren 10eko Erabakia; 2010eko deialdia).

El abono de las subvenciones se efectuará conforme a lo dispuesto en la base general 13.<sup>a</sup>

Por otra parte, de conformidad con lo dispuesto en la base general 10.<sup>a</sup>2 y en el artículo 59.6.b) de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, la resolución de la presente convocatoria será objeto de publicación en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa, sustituyendo dicha publicación a la notificación individual y entendiéndose efectuada ésta a todos los efectos legales desde el día siguiente a dicha publicación.

Asimismo, con la citada publicación se da cumplimiento a la obligación de dar publicidad de las subvenciones concedidas, prevista en el artículo 17.1 de la Norma Foral 3/2007, de 27 de marzo, de subvenciones del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

En su virtud, el diputado foral del Departamento de Deportes y Acción Exterior,

RESUELVE

*Primero.* Conceder y abonar las subvenciones que se indican a continuación, para la realización de proyectos de cooperación al desarrollo (Acuerdo de 10 de febrero de 2010; convocatoria 2010).

I. ERANSKINA: HEGOALDEKO KOMUNITATEETAN TOKI GARAPENENKO PROIEKTUAK EGITEKO DIRU LAGUNTZAK / ANEXO I: SUBVENCIONES PARA PROYECTOS DE DESARROLLO LOCAL EN LAS COMUNIDADES DEL SUR

<i>Erakunde omuraduna / Entidad beneficiaria</i>	<i>Lagundutako proiektua/k / Proyecto/s subvencionado/s</i>	<i>Emandakoa / Concesión</i>	<i>Ordainketa / Abono</i>
Adeco	Emakume zaurigarrituaren eta baztertuaren garapen orokorra (El Salvador) Desarrollo integral de la mujer vulnerable y excluida (El Salvador)	140.081,00 €	91.827,45 €
Alboan	Eraketa eta eragin prozesuak sendotzea (Nikaragua) Consolidando procesos de articulación e incidencia (Nicaragua)	142.754,00 €	93.579,68 €
Bizilur	Agronegozioen aurkako erregio eraketa (Brasil) Articulación regional contra los agronegocios (Brasil)	141.466,00 €	92.735,36 €
Calcuta Ondoan	Emakume indigenen elkarteak sendotzea (India) Fortalecimiento de asociaciones de mujeres indígenas (India)	60.003,00 €	39.333,83 €
Cáritas	Emakumeen eta gizonen arteko eskubide berdintasuna sustatzea (El Salvador) Fomentando igualdad de derechos entre mujeres y hombres (El Salvador)	145.254,00 €	95.218,51 €
Egoaizia	Gizarte eta ekoizpen elkarteak sendotzea (Peru) Fortalecimiento de organizaciones sociales y productivas (Perú)	109.580,00 €	71.833,09 €
Fisc	Elikagaien segurtasuna hobetzea (Bolivia) Mejora de la seguridad alimentaria (Bolivia)	144.789,00 €	94.913,69 €
Haurralde	Emakumeen eskubideak sustatzea (Burkina Faso) Promoción de los derechos de las mujeres (Burkina Faso)	145.513,00 €	95.388,29 €
Intered	Erakundeen ahalmenak indartzea (Guatemala) Fortalecimiento de las capacidades institucionales (Guatemala)	145.450,00 €	95.346,99 €
Intermón Oxfam	Herritar aktiboak eta emakumeen eskubideak (Paraguay) Ciudadanía activa y derechos de las mujeres (Paraguay)	145.633,00 €	95.466,96 €
Intermón Oxfam	Ama ezkongabeen botere sozioekonomikoa indartzea (Maroko) Refuerzo del poder socioeconómico de las madres solteras (Marruecos)	145.629,00 €	95.464,33 €
Izan	Emakumeak eskubidedun izango diren udalerrria antolatzea (El Salvador) Organizándonos para un municipio con derecho a la mujer (El Salvador)	112.203,00 €	73.552,55 €
Medicus Mundi	Genero indarkeria eta familia barrukoa desagerraraztea. I. fasea (Ekuador) Erradicación de la violencia de género e intrafamiliar. Fase I (Ecuador)	145.667,00 €	95.489,24 €

<i>Erakunde onuraduna / Entidad beneficiaria</i>	<i>Lagundutako proiektua/k / Proyecto/s subvencionado/s</i>	<i>Emandakoa / Concesión</i>	<i>Ordainketa / Abono</i>
Mugarik Gabe	Emakumeak bere gorputzen jabe egitea eta bere eskubideak aldarrikatzea (El Salvador) Mujeres apropiándose de su cuerpo y demandando sus derechos (El Salvador)	145.663,00 €	95.486,62 €
Mugarik Gabe	Arlo politiko eta metodologikoan ahalmenak indartzea (Guatemala) Fortalecimiento de capacidades político-metodológico (Guatemala)	145.545,00 €	95.409,27 €
Mugen Gaietik	Eskubideak sustatu, erabili eta defenditzea (Mexiko) Promoción, ejercicio y defensa de los derechos (México)	144.450,00 €	94.691,46 €
Mundubat	Emakumearen prestakuntza orokorrerako zentroa (Ekuador) Centro de formación integral de la mujer (Ecuador)	145.667,00 €	95.489,27 €
Proclade	Emakumeen berdintasuna eta ekitatea sustatzea (El Salvador) Promoviendo la igualdad y equidad de las mujeres (El Salvador)	134.974,00 €	88.479,65 €
Prosalus	Emakume nekazariak sendotzea (Bolivia) Fortalecimiento de mujeres campesinas (Bolivia)	80.740,00 €	52.927,58 €
Setem Hego Haizea	Emakumeen kolektiboak sendotzea (Mexiko) Fortalecimiento de colectivos de mujeres (México)	145.487,00 €	95.371,25 €
Setem Hego Haizea	Ekoi-kooperatiboa eta elkartasuneko merkaturatzea (Txile) Producción cooperativa y comercialización solidaria (Chile)	115.785,00 €	75.900,67 €
Solidaridad Internacional	Nekazaritza eta abeltzaintzako garapen integrala bultzatzea (Nikaragua) Apoyo al desarrollo agropecuario integral (Nicaragua)	145.667,00 €	95.489,24 €
Zabalketa	Eragindako biztanleei laguntza integrala ematea. II. fasea (Kolonia) Atención integral a población afectada. Fase II (Colombia)	145.600,00 €	95.445,32 €
	GUZTIRA / TOTAL	3.073.600,00 €	2.014.840,35 €

II. ERANSKINA: SENTSIBILIZAZIOAREN, PRESTAKUNTZAREN, ERAGIN POLITIKOAREN, IKERKETAREN ETA GARAPENERAKO HEZKUNTZAREN ARLOKO PROIEKTUETARAKO DIRU LAGUNTZAK / ANEXO II: SUBVENCIONES PARA PROYECTOS DE SENSIBILIZACIÓN, FORMACIÓN, INCIDENCIA POLÍTICA, INVESTIGACIÓN Y EDUCACIÓN AL DESARROLLO

<i>Erakunde onuraduna / Entidad beneficiaria</i>	<i>Lagundutako proiektua/k / Proyecto/s subvencionado/s</i>	<i>Emandakoa / Concesión</i>	<i>Ordainketa / Abono</i>
Calcuta Ondoan	Giza garapen iraunkorra Desarrollo humano sostenible	47.095,00 €	32.648,86 €
Cáritas	Bidezko merkataritzari buruzko sentsibilizazioa. IV. fasea Sensibilización sobre el comercio justo. Fase IV	57.466,00 €	39.838,61 €
Emaús	Ekonomia soziala eta elkartasunekoia Economía social y solidaria	76.861,00 €	53.284,32 €
Euskadi-Cuba	Cubalankidetzeta, garapenerako informazio plataforma Cubacooperación, una plataforma de información de desarrollo	56.254,00 €	38.998,39 €
Euskadi-Cuba	Berdintasuneko sareak sortzea Generando redes de igualdad	61.946,00 €	42.944,40 €
Mugarik Gabe	Gizarte zinemaren erakusketa Muestra de cine social	77.018,00 €	53.393,14 €
Mugen Gaietik	"Krisi ekonomikoa, emakumeak eta garapena" hitzaldi zikloa Ciclo de conferencias "Crisis económica, mujeres y desarrollo"	12.228,00 €	8.477,13 €
Mundubat	Giza eskubideak, gatazkak konpontzea eta ondasun komunak Derechos Humanos, resolución de conflictos y bienes comunes	76.035,00 €	52.711,67 €
Setem Hego Haizea	Kontsumo arduratsurako ikerketa Investigación para el consumo responsable	35.097,00 €	24.331,18 €
	GUZTIRA / TOTAL	500.000,00 €	346.627,70 €

III. ERANSKINA: EKIMEN EDO EKINTZA PUNTUALETARAKO DIRU LAGUNTZAK: /  
ANEXO III: SUBVENCIONES PARA INICIATIVAS O ACCIONES PUNTUALES

<i>Erakunde omuraduna / Entidad beneficiaria</i>	<i>Lagundutako proiektua/k / Proyecto/s subvencionado/s</i>	<i>Emandakoa eta ordainketa / Concesión y abono</i>
Basque Know How	Ikastetxe bat eraikitzea (Argentina) Construcción de una escuela (Argentina)	19.000,00 €
Basque Know How	Pro chavos (Mexiko) Pro chavos (México)	24.000,00 €
Bidez-Bide	Bidaikideak (Peru) Compañeras de viaje (Perú)	23.985,93 €
Bidez-Bide	Aingeru guardakoak (Peru) Angeles de la guarda (Perú)	16.394,97 €
Doa	Hezkuntzarako beka programa (Bolivia) Programa de becas para el acceso a la educación (Bolivia)	23.092,00 €
Elkar Sarea	Elikagai burujabetasuna genero ikuspegitik Soberanía alimentaria desde la perspectiva de género	6.000,00 €
Elkarlanean	Hortz protesikoen prestakuntza (Sahara) Formación como protésicos dentales (Sahara)	24.000,00 €
Fondo Formación	Gizarte eta lan munduan sartzeko trebatzea eta sendotzea (Ekuador) Capacitación y fortalecimiento para la inserción social-laboral (Ecuador)	24.000,00 €
Harreman	Merkataritza justua eta arduratsuaren aldeko jarrerak Favorecer actitudes con el comercio justo y responsable	5.900,00 €
Hermansoloña	Gabeziak dituztenentzako zentroetako dinamizatzaileak, "contygo" taldea (Argentina) Dinamizadores centros carenciados grupo "contygo" (Argentina)	10.500,00 €
Pausumedia	Berreraikitze uhinak (Txile) Ondas para reconstruir (Chile)	24.000,00 €
SOS Balkanes	Terapia, heziketa eta berregite zentroa (Bosnia) Centro para terapia, educación y recreación (Bosnia)	23.281,00 €
	GUZTIRA / TOTAL	224.153,90 €

*Bigarren.* Ezestea jarraian adierazitako eskaerak, diru laguntza jasoko duten proiektuak baino balorazio txikiagoa izan dutelako:

*Segundo.* Desestimar las solicitudes que se indican a continuación, por haber obtenido una valoración inferior a la de los proyectos que reciben subvención:

I ERANSKINA: HEGOALDEKO KOMUNITATEETAN TOKI GARAPENENKO PROIEKTUAK EGITEKO DIRU LAGUNTZAK /  
ANEXO I: SUBVENCIONES PARA PROYECTOS DE DESARROLLO LOCAL EN LAS COMUNIDADES DEL SUR

<i>Entitate eskatzailea / Entidad solicitante</i>	<i>Proiektua/k / Proyecto/s</i>
Activ@S por un Mundo Solidario	Desgaitasun fisiko eta psikikoak dituzten gazteen gizarteratzea (Nikaragua) Integración de jóvenes con discapacidades físicas-psíquicas (Nicaragua)
Adeco	Baztertutako biztanleek eskumenak eta negozioak garatzen dituzte (Peru) Población marginada desarrolla competencias y negocios (Perú)
Africaavenir.Org	Abandonatutako umeentzako zentroa irekitzea (Kongoko Errepublika Demokratikoa) Apertura de un centro para niños/as abandonados (República Democrática del Congo)
Alboan	Emakumeen elkarteak sendotzea (India) Fortalecimiento de la organización de mujeres (India)
Asamblea de Cooperación por la Paz	Lehen hezkuntza hobetzea eta sendotzea (Mauritania) Mejora y fortalecimiento de la educación primaria (Mauritania)
Asamblea de Cooperación por la Paz	Ospitaleratze zerbitzuaren kalitatea eta irispidea hobetzea (Senegal) Mejora del acceso y la calidad del servicio de hospitalización (Senegal)
Ayuda en Acción	Lurralde kudeaketa sendotzea (El Salvador) Fortalecimiento a la gestión territorial (El Salvador)
Behar Bidasoa	Eguzki panelak eta sukaldeak instalatzea (Ruanda) Instalación de paneles y cocinas solares (Ruanda)

<i>Entitate eskatzailea / Entidad solicitante</i>	<i>Proiektua/k / Proyecto/s</i>
Bideratu	Pobreziaren aurkako borrokan emakumeak ahalduntzea (Peru) Empoderamiento de la mujer en la lucha contra la pobreza (Perú)
Bideratu	Zuzendariak eta erabiltzaileak ahalduntzea (Peru) Empoderamiento de las directivas y usuarias (Perú)
Copade	Kafe xigortu biologikoa merkaturatzea (Honduras) Comercialización del café tostado biológico (Honduras)
Cruz Roja	Emakumeentzako eta umeentzako justizia aukerak sortzea (Peru) Generando oportunidades de justicia para mujeres y niñ@s (Perú)
Emaús	Mistral, landa eremuko eskola ibiltaria. II. fasea (Txile) Escuela rural itinerante Mistral. Fase II (Chile)
Euskadi-Cuba	4 kooperatiben ekoizpen gaitasuna sendotzea (Kuba) Fortalecimiento de la capacidad productiva de 4 cooperativas (Cuba)
Fisc	Escolak arlo sozioekonomikoan eta antolakuntzakoan sendotzea (Kolonbia) Fortalecimiento socioeconómico y organizativo de escuelas (Colombia)
Foro Rural Mundial	Familiako nekazaritza sistemak sendotzea (Uruguay) Fortalecimiento de los sistemas de agricultura familiar (Uruguay)
Foro Rural Mundial	Emakumeen eta gizonen artean gaitasunak eraikitzea (Asiako hegoekialdea) Construyendo capacidades entre mujeres y hombres (Sudeste Asiático)
Garabide Kultur Elkartea	Kultura eta hizkuntza biziberritzeko prestakuntza (Guatemala) Formación para la revitalización cultural y lingüística (Guatemala)
Haurralde	Bizimodu berri baterako eskubidea (Mozambique) Por el derecho de una nueva vida (Mozambique)
Hegolan	Garapen orokorra (Ekuador) Desarrollo integral (Ecuador)
Honek	Haurrentzako, nerabeentzako eta familientzako laguntza orokorra (Nikaragua) Atención integral a niñez, adolescencia y familias (Nicaragua)
Ingeniería para la Cooperación	Emakumeek hezkuntzara eta lan mundura iristeko duten aukera hobetzea (Bolivia) Mejora del acceso a la educación y al trabajo de la mujer (Bolivia)
Ingeniería para la Cooperación	Komunitatea sendotzea (Etiopia) Fortalecimiento comunitario (Etiopía)
Itaka	Gizartetik baztertutako gazteen eta adingabeen atentzio integrala (Brasil) Atención integral a jóvenes y menores en exclusión social (Brasil)
Itaka	Hezkuntzaren kalitatea hobetzea eta hezkuntzarako sarbidea bermatzea (Kamerun) Mejora de la calidad educativa y garantía de acceso (Camerun)
Izan	Hezkuntza unitate baten azpiegitura hobetzea (Bolivia) Mejoramiento de la infraestructura de una unidad educativa (Bolivia)
Madreselva	Ikastetxea eguneratzea eta hobetzea (Peru) Actualización y mejora del centro de educación (Perú)
Medicus Mundi	Sexu-transmisiozko gaixotasunak eta nahigabeko haurdunaldiak saihesteko neurriak (Ekuador) Autocuidado de transmisiones sexuales y embarazos no deseados (Ecuador)
Mugen Gaietik	Giza eskubideak defendatu eta babestea (Guatemala) Defensa y protección de los Derechos Humanos (Guatemala)
Mundubat	Antolakuntza gaitasunak emakumeengan arreta jarri (Palestina) Capacidades organizativas con énfasis en las mujeres (Palestina)
Mundukide	Bideragarritasun ekonomikoa eta soziala sendotzea (Brasil) Fortalecimiento de la viabilidad económica y social (Brasil)
Mundukide	Garapen sozioekonomikoko programa (Mozambique) Programa de desarrollo socioeconómico (Mozambique)
Paz y Solidaridad	Partaidetzako lidergo sindikalak sustatzea (El Salvador) Promoviendo liderazgos sindicales participativos (El Salvador)

<i>Entitate eskatzailea / Entidad solicitante</i>	<i>Proiektua/k / Proyecto/s</i>
Paz y Solidaridad	Edateko ura eta argindarra hornitzea (Mexiko) Suministro y potabilidad de agua y electrificación (México)
Phagma Drolma Elkartea	Erbesteratutako umeen bizi baldintzak hobetzea (India) Mejora de las condiciones de vida de niños refugiados (India)
Promoción y Derechos de Bangassou	Sorginkeriaz salatutako emakume adinekoentzako etxebizitzak eraikitzea (Afrika Erdiko Errepublika) Construcción de viviendas para ancianas acusadas de brujería (República Centroáfrica)
Proyde-Proega	Emakumearen gizarte zentroa birgaitzea eta handitzea (Madagaskar) Rehabilitación y ampliación de un centro social de la mujer (Madagascar)
Rokpa	Tibeteko kultura berreskuratu eta zaintzea (Tibet) Rescate y preservación de la cultura tibetana (Tibet)
Serso	Lanbide zentro alternatiboa sortzea (Burkina Faso) Creación de un centro profesional alternativo (Burkina Faso)
Sodepaz	Finka agroekologikoetako biodigestoreak jartzea (Ekuador) Instalación de biodigestores de fincas agroecológicas (Ecuador)
Solidaridad Internacional	Giza eskubideak eta legezketasuna defenditzea (Israel) Defensa de los derechos humanos y la legalidad (Israel)
Tau	Prestakuntzaren bitartez gazteak ahalduntzea (Cisjordania) Empoderamiento de jóvenes a través de la formación (Cisjordania)
Unicef	Jaiotzen erregistroa azkartzea (Niger) Acelerar el registro de nacimientos (Niger)
Walata-Asociación Socio-Cultural Mauritania	Uholdeak (Mauritania) Inundaciones (Mauritania)
Yakaar-Asociación de Senegaleses	Balingoreko eskola birgaitzea (Senegal) Rehabilitación de la escuela de Balingore (Senegal)
Zabalketa	Lurralde kudeaketa komunitarioa (Peru) Gestión territorial comunitaria (Perú)

II. ERANSKINA. SENTSIBILIZAZIOAREN, PRESTAKUNTZAREN, ERAGIN POLITIKOAREN, IKERKETAREN ETA GARAPENERAKO HEZKUNTZAREN ARLOKO PROIEKTUETARAKO DIRU LAGUNTZAK / ANEXO II. SUBVENCIONES PARA PROYECTOS DE SENSIBILIZACIÓN, FORMACIÓN, INCIDENCIA POLÍTICA, INVESTIGACIÓN Y EDUCACIÓN AL DESARROLLO

<i>Entitate eskatzailea / Entidad solicitante</i>	<i>Proiektua/k / Proyecto/s</i>
Adsis	Gazteak eta kulturartekotasuna Jóvenes e interculturalidad
Africaavenir.Org	Sentsibilizazio jardura Acción de sensibilización
Alboan	Ekintzarako prestakuntza. I. fasea Formación para la acción. I. fase
Asamblea de Cooperación por la Paz	Adinekoak garapenerako heziketa ematen Mayores educando para el desarrollo
Asamblea de Cooperación por la Paz	8 helburu 8 Objetivos
Consortio de ONGD de Debagoiena	Elkarheitzten: Parte-hartzea erraztuz Interreducación: facilitando la participación
Darahli	Ortzadarra Arco iris
Economistas Sin Fronteras	Unibertsitarioak ekonomia justuagoaren alde. II. fasea Universitarios/as por una economía mas justa. Fase II

<i>Entitate eskatzailea / Entidad solicitante</i>	<i>Proiektua/k / Proyecto/s</i>
FISC	Prestakuntza programa modalitate birtualean Programa formativo en modalidad virtual
Haurralde	Ekitatea sortzen Generando equidad
Ingeniería Sin Fronteras	Giza garapenerako lankidetzeta eta teknologiei buruzkoa Colaboración para el desarrollo social y tecnológico
Irtemón Oxfam	Hegoaldeko ekoizleengana hurbiltzen Acercándonos a los productores/as del Sur
Paz Ahora	Bakearen aldeko oporrak 2010 Vacaciones por la paz 2010
Phagma Drolma Elkarte	Tibet erbestean: herri baten duintasuna Tibet en el exilio: La dignidad de un pueblo
Prosalus	Osasunerako giza eskubidea El derecho humano a la salud
Sodepaz	Gizarte aldaketa eragiten duten emakumeak Mujeres generadoras de un cambio social
Solidaridad Internacional	Afrikanistak baliabide zentroaren jarduerak Actividades del centro de recursos Africanistas
Unicef	Umeen eskubideei buruzko batzarraren urteurrena Aniversario de la convención sobre los derechos de los niños

III. ERANSKINA: EKIMEN EDO EKINTZA PUNTUALETARAKO DIRU LAGUNTZAK /  
ANEXO III: SUBVENCIONES PARA INICIATIVAS O ACCIONES PUNTUALES

<i>Entitate eskatzailea / Entidad solicitante</i>	<i>Proiektua/k / Proyecto/s</i>
Africaavenir.Org	Abandonatutako umeentzako zentroa irekitzea (Kongoko Errepublika Demokratikoa) Apertura de un centro para niños/as abandonados (República Democrática del Congo)
Amsogra	Nikaraguako haurrak eskolaratzea (Nikaragua) Escolarización de niños nicaraguenses (Nicaragua)
Asociación Todos Felices	Sahara-Gazteak hondarrean (Sahara) Sahara-Jóvenes en la arena (Sahara)
Atisha	Nyingtob Ling (India)
Bideratu	Emakume Yanesharen ahalduntzea (Peru) Empoderamiento de la mujer Yanessa (Perú)
Bideratu	Kooperatibako emakume zuzendarien eta erabiltzaileen ahalduntzea (Peru) Empoderamiento de directivas y usuarias de cooperativa (Perú)
E&D-Educación y Deporte para el Desarrollo	PAPOLO heziketa eta kirol proiektua (Dominikar Errepublika) Proyecto educativo-deportivo PAPOLO (República Dominicana)
Elhuyar	Software librea (Bolivia) Software libre (Bolivia)
Haziak	Hezkuntza eta etorkizuna Mabewelen (Ekuatore Ginea) Educación y futuro en Mabewele (Guinea Ecuatorial)
Haziak	Hezkuntza eta etorkizuna Batan (Ekuatore Ginea) Educación y futuro en Bata (Guinea Ecuatorial)
Huhezi Koop.E.	Kudeaketa ekonomiko eta sozialeko masterraren sistematizazioa Sistematización del master en gestión económica y social
Iesbaa Elkarte	Desagertutako eta espetxeratutako sahararren senideen elkarte (Sahara) Asociación familiares y presos de desaparecidos saharauis (Sahara)
Iesbaa Elkarte	Mendebaldeko Saharan giza eskubideen aldeko astea Semana por los derechos humanos en el Sahara Occidental

<i>Entitate eskatzailea / Entidad solicitante</i>	<i>Proiektua/k / Proyecto/s</i>
Misiones Diocesanas	Kultur zentroa eraikitze lanak (Sahara) Obras de construcción para un centro cultural (Sahara)
Nubi Elkarte	Guztiontzat etxe bat (Sahara) Una casa para todos (Sahara)
Nubi Elkarte	Sukalde eraikuntza eta pixoihalak Martir Chreief zentrorako (Sahara) Construcción de cocina y suministro de pañales para el centro Martir Chreief (Sahara)
Saharautz	Aaiungo baratzak (Sahara) Huertas de El Aaiún (Sahara)
SOS Balkanes	Datu baseak prestatzea (Bosnia) Elaboración de bases de datos (Bosnia)
Tolosaldea Sahararekin	Maiatza borrokan Mayo en lucha

*Hirugarren.* Foru agindu hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzeko agintzea.

Foru agindu hau behin betikoa da eta amaiera ematen dio administrazio bideari. Interesatuek foru agindu honen aurka administrazioarekiko auzi errekurtsoa aurkez dezakete Administrazioarekiko Auzietako Donostiako Epaitegian, argitaratu eta biharamunetik hasita bi hilabeteko epean. Dena dela, egoki iritzitako beste edozein errekurtso aurkez daiteke.

Hala ere, partikularrek aukera dute horren aurretik berraztertze hautazko errekurtsoa aurkezteko foru diputatu honi, argitaratu eta biharamunetik hasita hilabeteko epean. Hori egin ez gero, ezingo da administrazioarekiko auzi errekurtsorik aurkeztu harik eta berraztertzearen berariazko ebazpena eman edo ustezko ezespena gertatu arte. Dena dela, egoki iritzitako beste edozein errekurtso aurkez daiteke.

Guztiak jakin dezaten argitaratzen da hori.

Donostia, 2010eko uztailaren 13a.—Ramón Martiarena Bergaretxe, idazkari teknikoa.

(706)

(8558)

*Tercero.* Ordenar la publicación de la presente orden foral en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

La presente orden foral es definitiva y pone fin a la vía administrativa. Las personas interesadas podrán interponer contra la misma recurso contencioso-administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de Donostia-San Sebastián, en el plazo de dos meses a partir del día siguiente al de su publicación, sin perjuicio de la interposición de cualquier otro que se estime pertinente.

No obstante, las personas particulares, con carácter previo, podrán interponer recurso potestativo de reposición ante este diputado foral, en el plazo de un mes a partir del día siguiente al de su publicación. En este caso, no se podrá interponer recurso contencioso-administrativo hasta que sea resuelto expresamente el de reposición o se haya producido su desestimación presunta. Todo ello sin perjuicio de la interposición de cualquier otro recurso que se estime pertinente.

Lo que se publica para general conocimiento.

Donostia-San Sebastián, a 13 de julio de 2010.—El secretario técnico, Ramón Martiarena Bergaretxe.

(706)

(8558)